

در آرایشگاه

(علی و پسر عمویش سعید به آرایشگاه سرکوجه می روند. وارد می شوند ، سلام می کنند و در گوشه ای به انتظار نوبت می نشینند. چندی بعد آرایشگر صدا می کند.)

آرایشگر: بفرمائید آقای علی! نوبت شما است.

علی: آقا! اول موهای پسر عمویم سعید را اصلاح کنید.

آرایشگر: خوب! آقای سعید! شما اول تشریف بیاورید. موهایتان را چطور اصلاح کنم؟

سعید: موهای اطراف سرم را کمی کوتاه کنید. البته خط شقیقه هایم را زیاد بالا نبرید. (آرایشگر شانه و قیچی را در دستش می گیرد و تند تند موهای سعید را کوتاه می کند.)

(پس از اصلاح سعید توی آئینه نگاه می کند و به علی می گوید)

سعید: برادر جان، موهایم چطور شده است؟

علی: خیلی قشنگ شده است. از اصلاح موهایت خیلی خوشم آمد.

امیدوارم پدر و مادرت هم خوششان می آید.

آرایشگر: خوب آقای علی! نوبت شما است. موهایتان را چطور اصلاح کنم؟

علی: موهایم را مثل موهای سعید بزنید. اما مواظب باشید که کار درست انجام بگیرد.

آرایشگر: خاطر جمع باشید. من کار خودم را با کمال احتیاط انجام می دهم.

آقا! می خواهید سرتان را هم بشویم.

علی: بلی به سرم کمی روغن هم بزنید.

(پس از اصلاح ، علی و سعید بہ خانہ برمی گردند۔ ہمیں کہ خانم ظہیر چشمش بہ
پسرش سعید می افتد ، می گوید)

خانم ظہیر : بہ بہ سعید جان ! با موہای کوتاہ چقدر قشنگ شدہ ای۔
(سعید توی آئینہ نگاہ می کند و لبخند می زند)

سعید : بلی مادر جان آرایشگر درکار خودش خیلی ماہر است۔ نگاہ کنید علی ہم
چقدر قشنگ بنظر می رسد امیدوارم پدرم نیز از آرایش موہای من خوششان بیاید۔
(مقتبس از گلشن فارسی دوم)

فرہنگ

پسر عمویش : اس کا چچا زاد بھائی	آرایشگاہ : حجام کی دکان ہیز ڈرینگ سیلون
اصلاح : بال کاٹنا	وارد شدن : داخل ہونا
شقیقہ : کپٹی	آرایشگر : حجام ، ہیز ڈریسر
بالا بردن : اونچالے جانا	کوتاہ کردن : چھوٹا کرنا
قیچی : قینچی	خط شقیقہ : قلم
تندتند : جلدی جلدی	شانہ : کنگھی
خوش آمدن : اچھا لگنا	توی آئینہ : آئینے میں
مواظب باشید : محتاط رہیے	موزدن : بال کاٹنا
انجام دادن : انجام دینا	با کمال احتیاط : بڑی احتیاط کے ساتھ
روغن زدن : تیل لگانا	شستن : دھونا ، شپو کرنا

برگشتن : واپس آنا (مضارع: برگردد)

لبخند زدن : مسکراتا

کمی : تھوڑا سا

قشنگ : خوبصورت

آرایشگاہ سر کوچہ : گلی کی ٹکڑ پر حجام کی دکان

چشمش بہ آنہا افتاد : اُس کی نظر اُن پر پڑتی ہے۔

بہ بہ : واہ واہ، کیا خوب، بہت عمدہ

بہ نظر رسیدن : دکھائی دینا